



ST. FRANCIS OF ASSISI PARISH

Parroquia San Francisco de Asís

St. Mary Church + St. Henry Church + Immaculate Conception Oratory

(641) 752-6278

st-francis.net

OFFICE • OFICINA
107 S. 1st St.
Marshalltown, IA 50158

Monday - Thursday • lunes - jueves
8:30 AM - 4:30 PM

Friday • viernes
8:30 AM - 12:00 PM

MASSES • MISAS
Saturday • sábado
4:30 PM - SH - English
6:30 PM - SH - español

Sunday • domingo
8:30 AM - SH - English
10:00 AM - SH - English
11:30 AM - SH - español
5:00 PM - SM - Bilingual

DAILY MASSES • OTRAS MISAS

Weekdays • Entre semana
7:30 AM - SM
8:45 AM - SH (School Mass)

CONFESION • CONFESIONES

Tuesday • martes
6:00 PM - FINISH - SM
Saturdays • sábados
3:30 PM - 4:15 PM - SH

ADORATION • ADORACIÓN

Mon, Tues, Thurs • lun, mar, jue
8:00 AM - 8:00 PM - SM
Wed & Fri • mie y vie
8:00 AM - 4:30 PM - SM

OTHER SACRAMENTS

Call the parish office

OTROS SACRAMENTOS

Llama a la oficina parroquial

SM • St. Mary Church
11 W. Linn St.
SH • St. Henry Church
211 W. Olive St.



EASTER SUNDAY

When Simon Peter arrived after him, he went into the tomb and saw the burial cloths there, and the cloth that had covered his head, not with the burial cloths but rolled up in a separate place. - Jn 20:6-8

DOMINGO DE PASCUA

En eso llegó también Simón Pedro, que lo venía siguiendo, y entró en el sepulcro. Contempló los lienzos puestos en el suelo y el sudario, que había estado sobre la cabeza de Jesús, puesto no con los lienzos en el suelo, sino doblado en sitio aparte. - Jn 20, 6-8

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. ©LPi

APRIL 9, 2023



PARISH STAFF + PERSONAL

Fr. Alan Dietzenbach

Pastor

a.dietzenbach@dbqarch.org

Fr. Kyle Tietz

Associate Pastor

k.tietz@dbqarch.org

Deacons

Mark Dolash

Jeff Harris

Roger Polt

Gary Pusillo

Tom Renze

Sr. Chris Feagan

Director of Hispanic Ministry
c.feagan@dbqarch.org

Karen Mroz

Pastoral Associate

k.mroz@dbqarch.org

Hilda Santamaría

Secretary & Bulletin

h.santamaria@dbqarch.org

Yesi Sanchez

Bookkeeper

y.sanchez@dbqarch.org

Jarret Heil

Business Manager

j.heil@dbqarch.org

Citlalli Cisneros

Elementary Faith Formation

c.cisneros@dbqarch.org

Youth Ministry

Rylee Eisenbarth

High School

r.eisenbarth@dbqarch.org

Carrie Seberger

Middle School

c.seberger@dbqarch.org

Sara Cross

Coordinator of Faith Formation

s.cross@dbqarch.org

Bulletin submissions are due by
Monday at 12:00 noon.

GOSPEL REFLECTION

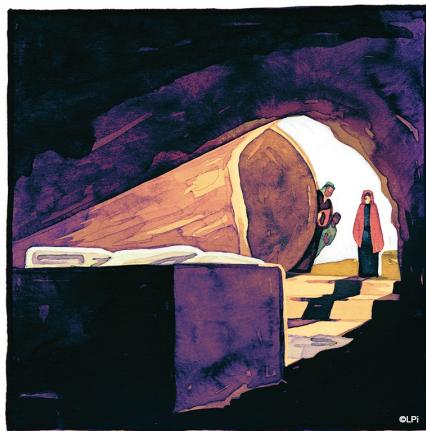
An Easter Message from Fr. Alan:

The empty tomb with the a giant stone rolled away is probably the image that comes to mind when we think about Easter. The Gospels relate how the huge stone is rolled away and we all understand the implication: God moved it. God rolled back the stone.

The stone represents the ultimate division: death. Now death has been conquered and Jesus has destroyed that division once and for all. Jesus has always been about a "barrier-breaking love." For example, at his death, the veil of the temple was torn in two

(representing the division with the temple and the Holy of Holies where only the high priests could go). Now all people have the possibility of access to the "Holy of Holies" in heaven. Even on earth Jesus has given us full access to all his graces.

We see a glimpse of Jesus' boundless Easter love in Mary Magdalene and the women who go to the tomb on Easter Sunday morning. Their faith has overcome doubt, social embarrassment and shame. With confident love they return to honor their rabbi, savior and friend. Do we have faith like that? What "stones" have you put between yourself and Jesus? Today we pray with Easter confidence that Jesus too can easily roll those "stones" away!



REFLEXIÓN DEL EVANGELIO

Un mensaje de Pascua del P. Alan:

La tumba vacía con una piedra gigante removida es probablemente la imagen que nos viene a la mente cuando pensamos en la Pascua. Los Evangelios relatan cómo se hace rodar la gran piedra y todos entendemos la implicación: Dios la movió. Dios removió la piedra.

La piedra representa la última división: la muerte. Ahora la muerte ha sido vencida y Jesús ha destruido esa división de una vez por todas. Jesús siempre se ha tratado de un "amor que rompe barreras". Por ejemplo, a su muerte, el velo del templo se rasgó en dos (lo que representa la división entre el templo y el Lugar Santísimo, donde solo

podían ir los sumos sacerdotes). Ahora todas las personas tienen la posibilidad de acceder al "Santo de los Santos" en el cielo. Incluso en la tierra, Jesús nos ha dado pleno acceso a todas sus gracias.

Vemos un atisbo del ilimitado amor pascual de Jesús en María Magdalena y las mujeres que van a la tumba el Domingo de Pascua por la mañana. Su fe ha superado la duda, la vergüenza social y la vergüenza. Con amor confiado vuelven a honrar a su rabino, salvador y amigo. ¿Tenemos una fe así? ¿Qué "piedras" has puesto entre tú y Jesús? ¡Hoy oramos con la confianza pascual de que Jesús también puede quitar fácilmente esas "piedras"!



First Reading | A reading from the book of the Acts of the Apostles (10:34a, 37-43)

Peter proceeded to speak and said: "You know what has happened all over Judea, beginning in Galilee after the baptism that John preached, how God anointed Jesus of Nazareth with the Holy Spirit and power. He went about doing good and healing all those oppressed by the devil, for God was with him. We are witnesses of all that he did both in the country of the Jews and in Jerusalem. They put him to death by hanging him on a tree. This man God raised on the third day and granted that he be visible, not to all the people, but to us, the witnesses chosen by God in advance, who ate and drank with him after he rose from the dead. He commissioned us to preach to the people and testify that he is the one appointed by God as judge of the living and the dead. To him all the prophets bear witness, that everyone who believes in him will receive forgiveness of sins through his name." The word of the Lord. **Thanks be to God.**

Responsorial Psalm | Psalm 118

R. This is the day the Lord has made; let us rejoice and be glad.

Give thanks to the LORD, for he is good, for his mercy endures forever. Let the house of Israel say, "His mercy endures forever." R.

"The right hand of the LORD has struck with power; the right hand of the LORD is exalted. I shall not die, but live, and declare the works of the LORD." R.

The stone which the builders rejected has become the cornerstone. By the LORD has this been done; it is wonderful in our eyes. R.

Second Reading | A reading from the first letter of St. Paul to the Corinthians (5:6b-8)

Brothers and sisters: Do you not know that a little yeast leavens all the dough? Clear out the old yeast, so that you may become a fresh batch of dough, inasmuch as you are unleavened. For our paschal lamb, Christ, has been sacrificed. Therefore, let us celebrate the feast, not with the old yeast, the yeast of malice and wickedness, but with the unleavened bread of sincerity and truth. The word of the Lord. **Thanks be to God.**



**MASS
INTENTIONS**

HOLY SATURDAY, APRIL 8

7:30 PM (SH) All Parishioners

EASTER SUNDAY, APRIL 9

8:30 AM (SH) + Frank & Norma Polley
8:30 AM (SM) + Yoana Acosta
10:00 AM (SH) + Bob & Louise Springer
11:30 AM (SH) + Ella Teresa Nino
5:00 PM (SM) **No Mass**

MONDAY, APRIL 10

7:30 AM (SM) + Elen Malloy

TUESDAY, APRIL 11

7:30 AM (SM) + Darlene Blake
+ Rose Stalzer

WEDNESDAY, APRIL 12

7:30 AM (SM) + Mary Pritchard
1:30 PM (IVH) + Kathy Jensen

THURSDAY, APRIL 13

7:30 AM (SM) Mario Corona Barajas
8:45 AM (SH) + Bea Czarske

FRIDAY, APRIL 14

7:30 AM (SM) + Anne Schulte

SATURDAY, APRIL 15

4:30 PM (SH) + Leon & Marianne Stalzer
6:30 PM (SH) + Hernesto Aguilera &
Blandina Lopez

SUNDAY, APRIL 16

8:30 AM (SH) + Melvin Freeze
10:00 AM (SH) + Philip Stalzer
11:30 AM (SH) + Ermila Rodriguez &
Esther Martinez
5:00 PM (SM) All Parishioners

Primera lectura | Lectura del libro de los Hechos de los Apóstoles (10, 34.37-43)

En aquellos días, Pedro tomó la palabra y dijo: "Ya saben ustedes lo sucedido en toda Judea, que tuvo principio en Galilea, después del bautismo predicado por Juan: cómo Dios ungió con el poder del Espíritu Santo a Jesús de Nazaret, y cómo éste pasó haciendo el bien, sanando a todos los oprimidos por el diablo, porque Dios estaba con él. Nosotros somos testigos de cuanto él hizo en Judea y en Jerusalén. Lo mataron colgándolo de la cruz, pero Dios lo resucitó al tercer día y concedió verlo, no a todo el pueblo, sino únicamente a los testigos que él, de antemano, había escogido: a nosotros, que hemos comido y bebido con él después de que resucitó de entre los muertos. Él nos mandó predicar al pueblo y dar testimonio de que Dios lo ha constituido juez de vivos y muertos. El testimonio de los profetas es unánime: que cuantos creen en él reciben, por su medio, el perdón de los pecados". Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

Salmo Responsorial | Salmo 117

R. Éste es el día del triunfo del Señor.

R. Éste es el día que actuó el Señor.

Segunda lectura | Lectura de la carta del apóstolo San Pablo a los Corintios (5, 6-8)

Hermanos: ¿No saben ustedes que un poco de levadura hace fermentar toda la masa? Tiren la antigua levadura, para que sean ustedes una masa nueva, ya que son pan sin levadura, pues Cristo, nuestro cordero pascual, ha sido inmolado. Celebremos, pues, la fiesta de la Pascua, no con la antigua levadura, que es de vicio y maldad, sino con el pan sin levadura, que es de sinceridad y verdad. Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**



Our deepest sympathies
to the families of....
Nuestras condolencias
a las familias de....

Jo Peiffe
Helen Sevcik

Gospel | A reading from the holy Gospel according to John (20:1-9)

On the first day of the week, Mary of Magdala came to the tomb early in the morning, while it was still dark, and saw the stone removed from the tomb. So she ran and went to Simon Peter and to the other disciple whom Jesus loved, and told them, "They have taken the Lord from the tomb, and we don't know where they put him." So Peter and the other disciple went out and came to the tomb. They both ran, but the other disciple ran faster than Peter and arrived at the tomb first; he bent down and saw the burial cloths there, but did not go in. When Simon Peter arrived after him, he went into the tomb and saw the burial cloths there, and the cloth that had covered his head, not with the burial cloths but rolled up in a separate place. Then the other disciple also went in, the one who had arrived at the tomb first, and he saw and believed. For they did not yet understand the Scripture that he had to rise from the dead. The gospel of the Lord. **Praise to you, Lord, Jesus Christ.**

Evangelio | Del santo Evangelio según San Juan (20, 1-9)

El primer día después del sábado, estando todavía oscuro, fue María Magdalena al sepulcro y vio removida la piedra que lo cerraba. Echó a correr, llegó a la casa donde estaban Simón Pedro y el otro discípulo, a quien Jesús amaba, y les dijo: "Se han llevado del sepulcro al Señor y no sabemos dónde lo habrán puesto". Salieron Pedro y el otro discípulo camino del sepulcro. Los dos iban corriendo juntos, pero el otro discípulo corrió más aprisa que Pedro y llegó primero al sepulcro, e inclinándose, miró los lienzos puestos en el suelo, pero no entró. En eso llegó también Simón Pedro, que lo venía siguiendo, y entró en el sepulcro. Contempló los lienzos puestos en el suelo y el sudario, que había estado sobre la cabeza de Jesús, puesto no con los lienzos en el suelo, sino doblado en sitio aparte. Entonces entró también el otro discípulo, el que había llegado primero al sepulcro, y vio y creyó, porque hasta entonces no habían entendido las Escrituras, según las cuales Jesús debía resucitar de entre los muertos. Palabra del Señor. **Gloria a ti, Señor Jesus.**

Holy, Holy, Holy

San - ctus, San - ctus, San - ctus Dó - mi - nus De - us Sá -
ba - oth. Ple - ni sunt coe - li et ter - ra gló - ri - a tu - a.
Ho - sán - na in ex - cél - sis. Be - ne - dí - ctus qui ve - nit in
nó - mi - ne Dó - mi - ni. Ho - sán - na in ex - cél - sis.

Memorial Acclamation

All:
Mor - tem tu - am an - nun - ti - á - mus, Dó - mi - ne, et tu - am
re - sur - re - cti - ó - nem con - fi - té - mur, do - nec vé - ni - as.

Lamb of God

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - cá - ta mun - di: mi - se -
ré - re no - bis. A - gnus De - i, qui tol - lis pec - cá - ta
mun - di: mi - se - ré - re no - bis. A - gnus De - i,
qui tol - lis pec - cá - ta mun - di: do - na no - bis pa - cem.

Santo

Sanctus, sanctus, sanctus Dóminus Deus Sábaoth.

Pleni sunt coeli et terra gloria tua.

Hosanna in excelsis. Benedictus qui venit in nomine
Dominii. Hosana in excelsis.

Aclamación

Mortem tuam annuntiamus, Domine, et tuam resurrectionem confitemur,
donec venias.

Cordero de Dios

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi: miserere nobis.

Angus Dei, qui tollis peccata mundi: miserere nobis.

Angus Dei, qui tollis peccata mundi: dona nobis pacem

ANNOUNCEMENTS

UPDATE

Kelley Brennecke has retired as of March 31, 2023. If you need assistance please contact

Yesi Sanchez at y.sanchez@dbqarch.org or

Jarret Heil at j.heil@dbqarch.org

ENGLISH BAPTISM CLASS

Next baptism class will be April 30th. Call the parish to register.

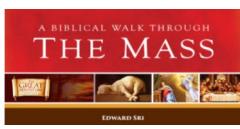


BIBLICAL WALK THROUGH THE MASS

Mondays, April 17- May 15

5:00 PM - 6:00 PM

St. Henry Madonna Room



In this 5-week video series we will explore the biblical roots of the words and gestures we experience at Mass. Edward Sri will explain their significance. Call the parish office to register. No cost or homework involved besides weekly attendance at Mass!

ANNOUNCEMENTS



"AS BY A NEW PENTECOST" LENTEN PROGRAM Tuesdays, April 11, 18 6:30 PM - 8:00 PM St. Henry Dining Room

As a Lenten program, the ARISE group has combined our prayer meeting with a 7-part video seminar titled "As by A New Pentecost". These teachings, intended to prepare you for a New Life in the Spirit, will inspire and challenge you to pray with a new fervor. The seven talks, given by leaders in the Renewal and New Evangelization, are designed to introduce people to the Baptism in the Holy Spirit and to the experience of a New Pentecost. We begin with praise music at 6:30 pm followed at 7 pm by the video program, small group discussion, voluntary prayer, and testimonies. Healing prayer will also be offered upon request. "Come Holy Spirit and renew the face of the earth!"

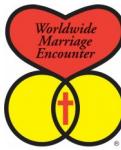
ROSARY FOR CHILDREN AWAY FROM THE CHURCH

Tuesday evenings

5:00 PM *

St. Mary Church

Are you suffering because your children have left the church, argue about going to Mass, or you are just worried about the direction your kids are choosing? Join with other parishioners to pray the rosary together. You are welcome to come occasionally or every week. *Note time change.



MARRIED COUPLES

Would you like to relive the excitement, romance and passion from your honeymoon? Rekindle that spark on a Worldwide Marriage Encounter Weekend Experience. For more information call 563-920-9419 or you can sign up at wwme.org. Upcoming dates are April 22-23 in Epworth, Iowa and September 22-24 in Dubuque, Iowa

ROSARY FOR CONVERSION OF RUSSIA AND PEACE IN UKRAINE

Thursday nights

7:30 PM

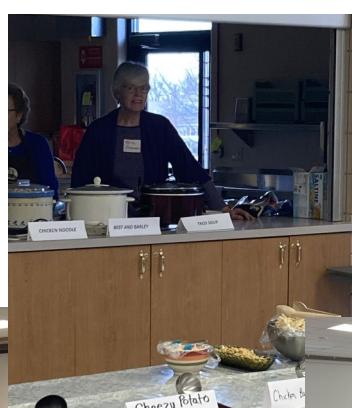
St. Mary Church



You might have read recently that the world's nuclear clock, a measurement of the danger for nuclear war, has moved to 90 seconds before midnight, the nearest point that it has ever been to predicting the possibility of such a disaster. Our Blessed Mother asked at Fatima that the world pray the Rosary for the conversion of Russia and for peace. At no time has there been a greater need than today. Jesus told us that where one or more are gathered in His name, He is there with us. Please join your fellow parishioners and Jesus to pray for the conversion of Russia and peace in our world.

PARISH SEDER MEAL

THANK YOU TO EVERYONE THAT JOINED, HELPED, AND ORGANIZED THE EVENT!



ANNOUNCEMENTS | ANUNCIOS

DIVINE MERCY SUNDAY SERVICE

April 16, 2023

3:00 PM

St. Henry

Confessions: Fr. Alan and Fr. Kyle will begin hearing confessions at 2:00 pm.

The service will include benediction, exposition of the Blessed Sacrament, the rosary and the chaplet of Divine Mercy.



SERVICIO DOMINICAL DE LA DIVINA MISERICORDIA

16 de abril de 2023

3:00 PM

St. Henry

Confesiones: Fr. Alan y el P. Kyle comenzarán a escuchar confesiones a las 2:00 pm.

El servicio incluirá bendición, exposición del Santísimo Sacramento, el rosario y la coronilla de la Divina Misericordia.

RCIA

41 members of our parish will be celebrating the Initiation Sacraments (Baptism, Eucharist, and/or Confirmation) at the Easter Vigil.



EASTER MEMORIAL FLOWERS AND DECORATION

Thank you to all who donated!



RCIA

41 miembros de nuestra parroquia estarán celebrando los Sacramentos de Iniciación (Bautismo, Eucaristía y/o Confirmación) en la Vigilia Pascual.

FLORES Y DECORACIÓN DEL MEMORIAL DE PASCUA

¡Gracias a todos los que donaron!

HOLY WEEK

Thank you to everyone that participated in the Triduum liturgies and all who participated in the Holy Week events.



SEMANA SANTA

Gracias a todos los que participaron en las liturgias del Triduo y a todos los que participaron en los eventos de Semana Santa.

CHURCH FINANCIAL UPDATE

This report is for the month of March. Includes EFT, adult envelopes, cash offertory, and maintenance.

Budget: \$97,500

Actual: \$94,304

Under Budget: \$3,196



ACTUALIZACIÓN MENSUAL DE MARZO

Este informe es para el mes de marzo. Incluye EFT, sobres para adultos, ofertorio en efectivo y mantenimiento.

Presupuesto: \$97,500

Actual: \$94,304

Bajo presupuesto: \$3,196

SFC CARTWRIGHT WINTER MARKET

<https://www.facebook.com/CartwrightMarket>

Saturday, APRIL 15, 29

10:00 AM - 2:00 PM (Lunch begins AT 11:00 AM)

Please enter from the north side of the building via Columbus Drive

St. Francis has partnered with Marshalltown's own Cartwright Farmers Market to provide an opportunity for the market vendors to continue offering their locally produced and homemade goods. SFC Will also be hosting a space for scrip sales and Guardian Gear as well as answering any questions about the school and what we have to offer our students. We would love to see the gym full of SFC faces this weekend! So please come in for a visit. Ms. Shelly will be serving a make your own cup 'o chili lunch. Lunch Proceeds and Market Fees are being donated to the Student School Supply Fund.



MERCADO DE INVIERNO SFC CARTWRIGHT

<https://www.facebook.com/CartwrightMarket>

sábado, 15 y 29 de abril

10:00 am - 2:00 pm (El almuerzo comienza a las 11:00 am)

Ingrese por el lado norte del edificio a través de Columbus Drive

St. Francis se ha asociado con Cartwright Farmers Market de Marshalltown para brindar una oportunidad para que los vendedores del mercado continúen ofreciendo sus productos caseros y producidos localmente. SFC también organizará un espacio para la venta de vales y Guardian Gear, además de responder cualquier pregunta sobre la escuela y lo que tenemos para ofrecer a nuestros estudiantes. ¡Nos encantaría ver el gimnasio lleno de caras de SFC este fin de semana! Así que por favor ven a visitarnos. La Sra. Shelly servirá un almuerzo para hacer tu propia taza de chili. Las ganancias del almuerzo y las tarifas del mercado se donarán al Fondo de Suministros Escolares para Estudiantes.

ANNOUNCEMENTS | ANUNCIOS

SFC On Tour-Phonics Fun Night-Open House Thursday, April 13 3:45 PM - 5:30 PM



SFC is hosting its 2nd Annual SFC On Tour Open House this year, but with a little twist! This year we are showcasing a "Phonics Fun Night" into the tour for existing and new families interested in our school to witness the instructional content and practices we are implementing school wide this year by utilizing Cathy Angel and her "Making Reading Heavenly" literacy program. You won't want to miss this wonderful opportunity to see what goes on in the classrooms at SFC regarding phonics. Each classroom will have an activity going for all to witness and participate if interested. Parishioners are invited to tour the building and observe the fun activities. The SFC - "Everything ESA"-Town Hall Meeting will follow this great event at 6:00 pm at St. Henry Church. The meeting will take place to discuss everything around the Education Savings Accounts legislation and how it will impact St. Francis Catholic School and Parish.

YOUTH GROUP

Each Wednesday night we gather at St. Henry campus to play, pray discuss and grow in faith together! See you there and bring a friend!



CAMINANDO CON SAN LUCAS

los martes

6:00 PM - 7:30 PM

Planta baja de la oficina al lado de SH

Acompáñanos mientras seguimos en el evangelio según San Lucas dirigida por Samuel Cabajal y la Hna.

CRECIMIENTOS DE FORMACIÓN DE VIDA EN LA FE

Cada lunes
6:00 PM - 7:00 PM
Sótano de la casa del párroco



¿Quieres aprender más sobre la Biblia? ¿Quieres reflexionar un poco más sobre las escrituras que escucharás en la misa? ¿Por qué no reunirte con el grupo que analiza el evangelio de cada semana?

FC ON TOUR-PHONICS FUN NIGHT-OPEN HOUSE jueves 13 de abril 3:45 PM - 5:30 PM

SFC está organizando su segunda jornada de puertas abiertas anual de SFC On Tour este año, ipero con un pequeño giro! Este año estamos presentando una "Noche de fonética divertida" en el recorrido para familias nuevas y existentes interesadas en nuestra escuela para presenciar el contenido educativo y las prácticas que estamos implementando en toda la escuela este año utilizando Cathy Angel y su programa de alfabetización "Making Reading Heavenly". No querrá perderse esta maravillosa oportunidad de ver lo que sucede en las aulas de SFC con respecto a la fonética. Cada salón de clases tendrá una actividad para que todos puedan presenciar y participar si están interesados. Los feligreses están invitados a recorrer el edificio y observar las divertidas actividades. La SFC - "Everything ESA"-Town Hall Meeting seguirá este gran evento a las 6:00 pm en la Iglesia St. Henry. La reunión se llevará a cabo para discutir todo lo relacionado con la legislación de Cuentas de Ahorro para la Educación y cómo afectará a la Escuela y Parroquia Católica de St. Francis. La reunión se ofrecera solo en inglés.

GRUPO DE JÓVENES

Cada miércoles por la noche nos reunimos en el campus de St Henry para jugar, orar, discutir y crecer juntos en la fe! ¡Nos vemos allí y trae a un amigo!

ANUNCIOS

AVISO IMPORTANTE

Kelley Brennecke se jubilará a partir del 31 de marzo de 2023. Si necesita ayuda, comuníquese con Yesi Sanchez su correo electronico es y.sanchez@dbqarch.org.



ROSARIO ANTES DE LA MISA

Cada domingo a las 11:00 AM se reza el santo rosario antes de la misa. Las personas que lo dirigen son las siguientes:

9 de abril: Mónica Huerta

16 de abril: Antonion Rodriguez

23 de abril: Luis Cisneros

30 de abril: Maribel Islas Cisneros



CLASE BAPTISMAL EN ESPAÑOL domingo 21 de mayo 3:00 PM - 6:00 PM St. Mariá

Favor de llamar a la oficina para registrarse.